

ALE-HOP



User manual | Manual de usuario | Manual
d'usuari | Manual do usuário | Mode
d'emploi | Benutzerhandbuch | Manuale
d'uso | Priručnik s uputama | للتحويل بين الأوضاع

EN

PACKAGE INCLUDING:

- 1 Four in A Row Wooden game board
- 21 black round game pieces
- 21 red round game pieces
- Instructions

4 IN A ROW

1. Set up the game by taking out the two wooden pegs on the side of the game board.
2. Then pull out the game board from the base tray – be careful not to let the wooden pieces fall out as the top part of the game board has holes!
3. Stand the game board up in the base tray making sure that the holes in both sides are aligned with the holes in the sides of the base tray, and then put a wooden peg in both sides so that it stands up.
4. Now take out the wooden game pieces and assign each player a color.
5. The aim of the game is to get four colored pieces in a row – this can be horizontal, vertical or diagonal!

EL PAQUETE INCLUYE:

ES

- 1 tablero de Conecta 4 de madera
- 21 fichas de juego negras redondas
- 21 fichas de juego rojas redondas
- Instrucciones

CONECTA 4 

1. Prepare el juego sacando las dos clavijas de madera a los lados del tablero de juego.
2. Después extraiga el tablero de juego de la base – ¡tenga cuidado de no dejar que las fichas de madera se caigan, ya que la parte superior del tablero tiene agujeros!
3. Coloque el tablero de juego verticalmente sobre la base asegurándose de que los agujeros a ambos lados están alineados con los agujeros a los lados de la base, y después ponga las clavijas de madera a ambos lados para que quede levantado.
4. Ahora saque las fichas de madera del juego y asigne un color a cada jugador.
5. El objetivo del juego es conseguir cuatro fichas del mismo color en una línea – ¡esto puede hacerse en horizontal, vertical o diagonal!

**VAL/
CAT**

EL PAQUET INCLOU:

- 1 tauler de Connecta 4 de fusta
- 21 fitxes de joc negres rodones
- 21 fitxes de joc roges rodones
- Instruccions

CONNECTA 4

1. Prepara el joc traient les dues clavilles de fusta dels costats del tauler de joc.
2. Després, extrau el tauler de joc de la base – tingues cura de no deixar que caiguen les fitxes de fusta, ja que la part superior del tauler té forats!
3. Col·loca el tauler de joc verticalment sobre la base assegurant-te que els forats a ambdós costats estiguen alineats amb els de la base, i després posa les clavilles de fusta a ambdós costats perquè es mantinga en peu.
4. Ara, trau les fitxes de fusta del joc i assigna un color a cada jugador.
5. L'objectiu del joc és aconseguir quatre fitxes del mateix color en línia – açò pot fer-se en horitzontal, vertical o diagonal!

O PACOTE INCLUI:

PT

- 1 tabuleiro de Conecta 4 em madeira
- 21 peças de jogo redondas pretas
- 21 peças de jogo redondas vermelhas
- Instruções

CONECTA 4

1. Prepare o jogo retirando os dois pinos de madeira dos lados do tabuleiro.
2. Depois, retire o tabuleiro da base – tenha cuidado para não deixar cair as peças de madeira, pois a parte superior do tabuleiro tem buracos!
3. Coloque o tabuleiro verticalmente sobre a base, certificando-se de que os buracos de ambos os lados estão alinhados com os buracos da base, e depois coloque os pinos de madeira nos dois lados para que fique de pé.
4. Agora, retire as peças de madeira do jogo e atribua uma cor a cada jogador.
5. O objetivo do jogo é alinhar quatro peças da mesma cor – isto pode ser feito na horizontal, vertical ou diagonal!"

FR

CONTENU DU PRODUIT :

- 1 plateau de jeu en bois 4 d'affilée
- 21 pièces de jeu rondes noires
- 21 pièces de jeu rondes rouges
- Instructions

4 D'AFFILÉE



1. Installez le jeu en retirant les deux chevilles en bois situées sur le côté du plateau de jeu.
2. Retirez ensuite le plateau de jeu du plateau de base - faites attention à ne pas laisser tomber les pièces en bois car la partie supérieure du plateau de jeu est percée de trous !
3. Placez le plateau de jeu dans le plateau de base en vous assurant que les trous des deux côtés sont alignés avec les trous des côtés du plateau de base, puis placez une cheville en bois des deux côtés pour qu'il tienne debout.
4. Maintenant, sortez les pièces de jeu en bois et attribuez une couleur à chaque joueur.
5. Le but du jeu est d'arriver à placer quatre pièces de couleur sur une même rangée, qui peut être horizontale, verticale ou diagonale !

IM PAKET ENTHALTEN:

DE

- 1 „Vier gewinnt“-Spielbrett aus Holz
- 21 schwarze runde Spielsteine
- 21 rote runde Spielsteine
- Instruktionen

4 GEWINNT

1. Bauen Sie das Spiel auf, indem Sie die beiden Holzplöcke an der Seite des Spielbretts herausnehmen.
2. Ziehen Sie dann den Spielplan aus der Bodenwanne heraus – achten Sie darauf, dass die Holzteile nicht herausfallen, da der obere Teil des Spielbretts Löcher hat!
3. Stellen Sie das Spielbrett in der Bodenwanne auf und achten Sie darauf, dass die Löcher in beiden Seiten mit den Löchern in den Seiten der Bodenwanne ausgerichtet sind, und stecken Sie dann einen Holzpflock in beide Seiten, damit es aufrecht steht.
4. Nehmen Sie nun die Holzspielsteine heraus und weisen Sie jedem Spieler eine Farbe zu.
5. Ziel des Spiels ist es, vier farbige Steine in eine Reihe zu bekommen – dies kann horizontal, vertikal oder diagonal sein!

IT

LA CONFEZIONE INCLUDE:

- 1 tabellone Forza Quattro in legno
- 21 pezzi rotondi neri
- 21 pezzi rotondi rossi
- Istruzioni

FORZA QUATTRO



1. Preparare il gioco estraendo i due pioli di legno sul lato del tabellone.
2. Quindi estrarre il tabellone dal vassoio di base. Fare attenzione a non far cadere i pezzi di legno poiché la parte superiore del tabellone ha i buchi!
3. Posizionare il tabellone di gioco nel vassoio della base assicurandosi che i fori su entrambi i lati siano allineati con i fori sui lati del vassoio della base, quindi posizionare un piolo di legno su entrambi i lati in modo che sia in piedi.
4. Poi, prendere i pezzi di legno del gioco e assegnare un colore a ciascun giocatore.
5. Lo scopo del gioco è quello di mettere in fila quattro pezzi colorati. Sia in orizzontale, verticale o diagonale!

PAKET UKLJUČUJE

HR

- 1 Igru na ploči 4 u Nizu
- 21 crnu okruglu igraču figuru
- 21 crvenu okruglu igraču figuru
- Upute

4 U NIZU

1. Postavite igru tako što ćete izvaditi dva drvena klina na bočnoj strani ploče za igranje.
2. Zatim izvadite ploču za igranje iz baze – pazite da drvene figure ne ispadnu jer gornji dio igre ima rupe!
3. Postavite ploču u bazu i pripazite da su rupe s obje strane poravnane s rupama na stranama baze i zatim umetnite drvene klinove u obje strane, tako da mogu stajati.
4. Sada izvadite drvene figure i dodijelite svakom igraču jednu boju.
5. Cilj igre je posložiti četiri figure iste boje u nizu – to može biti u horizontalnom, vertikalnom ili dijagonalnom smjeru!

حزمة بما في ذلك:

- لوح لعب أربعة متتابة خشبي
- 21 قطعة لعبة دائرية سوداء
- 21 قطعة لعبة مستديرة حمراء
- التعليمات



أربعة متتابة

1. قم بإعداد اللعبة بإخراج الأوتاد الخشبية الموجودة على جانب لوحة اللعبة.
2. ثم اسحب لوحة اللعبة من الدرج الأساسي - احرص على عدم السماح للقطع الخشبية بالسقوط لأن الجزء العلوي من لوحة اللعبة يحتوي على فتحات!
3. ثبت لوحة اللعبة لأعلى في الدرج الأساسي مع التأكد من محاذاة الفتحات الموجودة في كلا الجانبين مع الفتحات الموجودة في جوانب الدرج الأساسي، ثم ضع مشبكاً خشبياً في كلا الجانبين بحيث تصبح واقفة.
4. الآن أخرج قطع اللعبة الخشبية وحدد لوناً لكل لاعب.
5. الهدف من اللعبة هو الحصول على أربع قطع ملونة متتالية - يمكن أن يكون ذلك أفقياً أو رأسياً أو مائلاً!

ALE-HOP



IT Istruzioni: PAP 22, carta.

Importado | Imported | Fabricado por | Manufactured by **CLAVE**
DÉNIA, S.A.U. | A-03740966 | Avda. Alacant, 174, Bellreguard.
València - Spain | www.ale-hop.org | Made in P.R.C.